

**Bản án số: 529/2019/HS-PT
Ngày: 24-7-2019**

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Trần Nam Hà.

Các Thẩm phán: Ông Hoàng Nhật Tân và ông Vũ Quang Huy.

- Thư ký phiên tòa: Ông Dương Tuấn Dũng - Thư ký Tòa án.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa:

Ông Nguyễn Đình Đồng - Kiểm sát viên.

Ngày 24/7/2019 tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 411/2019/TLPT-HS ngày 12/6/2019 theo Quyết định đưa vụ án hình sự ra xét xử phúc thẩm số 421/2019/QĐXXPT-HS ngày 26/6/2019 đối với bị cáo Nguyễn Văn M và Tạ Hoài M2 do có kháng cáo của các bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số 80/2019/HS-ST ngày 17/4/2019 của Tòa án nhân dân quận B, thành phố Hà Nội.

Bị cáo có kháng cáo:

1. TẠ HOÀI M2, sinh năm 1978 (*Tên gọi khác: Tạ Thị Hoài M2*); ĐKNKTT: Xóm 4, xã D, huyện C, tỉnh Nghệ An; *trú tại:* Tổ dân phố P, phường C, quận B, thành phố Hà Nội; *nghề nghiệp:* Lao động tự do; *trình độ học vấn:* 12/12; *quốc tịch:* Việt Nam; *dân tộc:* Kinh; *tôn giáo:* Không; con ông Tạ Khắc Q (*Đã chết*) và bà Vương Thị H; có chồng là Nguyễn Đức H (*Đã chết*) và 02 con, lớn sinh năm 2006, nhỏ sinh năm 2008; *tiền án tiền sự:* Chưa; bị cáo hiện đang bị áp dụng biện pháp Cấm đi khỏi nơi cư trú. Có mặt.

2. NGUYỄN VĂN M, sinh năm 1965; ĐKNKTT: Tổ dân phố Đ, phường TC, quận B, thành phố Hà Nội; *trú tại:* Tổ dân phố P, phường C, quận B, thành phố Hà Nội; *nghề nghiệp:* Lao động tự do; *trình độ học vấn:* 07/10; *quốc tịch:* Việt Nam; *dân tộc:* Kinh; *tôn giáo:* Không; con ông Nguyễn Văn D (*Đã chết*) và bà Lê Thị M; có vợ là Mai Thị Th và 02 con, lớn sinh năm 1993, nhỏ sinh năm

2003; *tiền án tiền sự*: Chưa; bị cáo bị bắt quả tang ngày 27/10/2017, bị tạm giữ từ ngày 28/10/2017 đến ngày 06/11/2017 được thay đổi bằng biện pháp Cấm đi khỏi nơi cư trú. Có mặt.

Trong vụ án còn có các bị cáo Trần Đức H và Ngô Thị Hô không có kháng cáo và không bị kháng cáo, kháng nghị.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Khoảng 17 giờ 45 phút ngày 27/10/2017 tại nhà của Nguyễn Văn M, Công an quận B bắt quả tang M đang bán số lô đề cho Tạ Văn Th (*Sinh năm 1980; trú tại: Thôn 1, xã TM, huyện D, thành phố Hà Nội*). Tiếp tục kiểm tra các quán nước gần quán của M phát hiện Tạ Hoài M2, Đoàn Thị L, Phạm Thị Kh đang tập hợp các số lô đề bán được cho khách. Thu giữ của Nguyễn Văn M: 02 tờ giấy A4 mỗi tờ có ghi số lô, số đề bán cho khách ngày 26/10/2017 và ngày 27/10/2017; 01 tích kê màu trắng ghi đề ngày 27/10/2017; 01 điện thoại di động nhãn hiệu Sony Xperia màu đen, số sim 0912535322; và 4.000.000 đồng. Thu giữ của Tạ Hoài M2: 09 tờ giấy A4 ghi số lô đề; 01 tích kê ghi số lô đề; 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 6 Plus màu vàng, lắp sim số 0978177266. Thu giữ của Phạm Thị Kh: 01 bảng ghi số lô đề ngày 27/10/2017; 03 tích kê ghi số lô đề; và 1.750.000 đồng. Thu giữ của Đoàn Thị L: 01 tờ giấy A4 ghi số lô đề. Thu giữ của Nguyễn Văn Ng: 01 tích kê ghi số lô đề ngày 26/10/2017 có chữ ký. Thu giữ của Trần Đức H: 01 điện thoại Philips màu đỏ, số sim 012177979. Thu giữ của Ngô Thị Hô: 01 điện thoại di động Iphone 6 Plus màu vàng, số sim 0941439307.

Quá trình điều tra xác định: Nguyễn Văn M, Tạ Hoài M2 và một số đối tượng khác là Thư ký ghi số lô đề sau đó chuyển bảng cho Trần Đức H. M, M2 và H thỏa thuận 01 điểm lô là 21.800 đồng nếu thắng được 80.000 đồng, đề và ba càng thì cứ 100.000 đồng tiền đề thì H nhận 74.000 đồng (74%) số tiền ghi trên bảng số lô đề; nếu trúng đề thì được 70 lần số tiền đánh, còn trúng ba càng thì được 400 lần số tiền đánh. M và M2 ghi 01 điểm lô của khách là 22.000 đồng, chuyển cho H, Hô 21.800 đồng, hưởng lợi 200 đồng/01 điểm lô; đối với số đề và ba càng thì những khách nào ghi đề trên 50.000 đồng/01 con đề thì khuyến mại cộng thêm 10% vào số tiền đánh. Thời gian đầu H trực tiếp đến nhận bảng số lô, số đề của M, M2 và thanh toán tiền thắng thua; sau đó các đối tượng kết nối tài khoản mạng xã hội Zalo trên điện thoại di động để chuyển bảng lô, đề; tài khoản

Zalo của H là “Putin”, sau đó thay là “Obama”; tài khoản của M2 là “Lan Anh”. Đến giữa năm 2017, Ngô Thị Hô là vợ H thỉnh thoảng thay H đi thanh toán tiền thắng thua lô đề. Sau khi ghi lô, đề cho khách, M, M2 tập hợp thành 01 bảng chụp lại và chuyển qua tài khoản Zalo cho H. Sau khi kiểm tra kết quả mở thưởng thì khoảng 15 giờ chiều hôm sau H hoặc Hô đến thanh toán tiền thắng, thua cho M, M2, cụ thể:

Đối với Nguyễn Văn M: Ngày 26/10/2017, M ghi số tiền đề là 7.083.000 đồng, thực nhận của khách là 6.702.000 đồng; 1044 điểm lô thành tiền là 22.968.000 đồng; tổng số tiền ghi số lô đề ngày 26/10/2017 là 30.051.000 đồng; chuyển cho H, Hô là 28.000.602 đồng; sau khi có kết quả xổ số kiến thiết Miền Bắc ngày 26/10/2017 thì trúng 344 điểm lô thành tiền là 27.520.000 đồng; như vậy, tổng số tiền đánh bạc của M và H, Hô ngày 26/10/2017 là 57.571.000 đồng; M thu lợi 1.669.380 đồng; H, Hô thu lợi là 480.602 đồng. Ngày 27/10/2017, M ghi cho khách số tiền đề và đề ba càng là 2.703.000 đồng, thực thu 2.553.000 đồng; 602 điểm lô thành tiền là 13.266.000 đồng; tổng số tiền đánh bạc của M với khách là 15.969.000 đồng; M chưa kịp chuyển bảng cho H, Hô; M thu lời 673.380 đồng; vợ chồng H, Hô thu lời là 15.145.620 đồng. Như vậy, ngày 26 và 27/10/2017, tổng số tiền đánh bạc của Nguyễn Văn M với Trần Đức H, Ngô Thị Hô là 73.540.000 đồng, M thu lời 2.342.760 đồng; H và Hô thu lời 15.626.222 đồng.

Đối với Tạ Hoài M2: Ngày 27/10/2017, M2 đang tổng hợp các số lô, số đề bán cho khách thì bị phát hiện; M2 ghi được cho khách các số lô đề với số tiền là 1.430.000 đồng; thu lời 30.600 đồng, vợ chồng H, Hô là 1.389.400 đồng. Ngày 26/10/2017, M2 ghi tổng số tiền đề và đề ba càng là 3.285.000 đồng, thực thu là 3.100.000 đồng; 1000 điểm lô là 22.000.000 đồng; tổng cộng là 25.285.000 đồng tiền lô đề; thực thu là 25.100.000 đồng; chuyển cho H, Hô là 24.230.900 đồng; sau khi có kết quả xổ số kiến thiết miền Bắc, trúng 230 điểm lô thành tiền là 18.400.000 đồng; tổng số tiền đánh bạc của M2 với vợ chồng H, Hô ngày 26/10/2017 là 43.685.000 đồng; M2 thu lời 869.100 đồng; H, Hô thu lời 5.830.900 đồng;

Ngoài ra, ngày 14/10/2017, M2 ghi cho khách là 22.440.000 đồng lô, đề và ba càng; thực thu là 21.365.000 đồng; chuyển cho H, Hô là 21.794.400 đồng; sau khi có kết quả xổ số kiến thiết miền Bắc, tổng số tiền khách trúng lô đề là 20.700.000 đồng; tổng số tiền đánh bạc của M2 với vợ chồng H, Hô ngày

14/10/2017 là 43.140.000 đồng; M2 thu lời 570.600 đồng; H, Hô thu lời 1.094.400 đồng. Ngày 15/10/2017, M2 ghi cho khách tổng số tiền đề và lô xiên là 1.631.000 đồng, thực nhận là 1.599.000 đồng; 525 điểm lô là 11.550.000 đồng; tổng số tiền ghi số lô đề, lô xiên là 13.181.000 đồng, thực thu là 13.149.000 đồng; chuyển cho H, Hô là 12.651.940 đồng; sau khi có kết quả xổ số, trúng 220 điểm lô là 17.600.000 đồng; tổng số tiền đánh bạc của M2 và H, Hô ngày 15/10/2017 là 30.781.000 đồng; M2 thu lời 497.060 đồng; H, Hô không thu lời đồng nào. Ngày 19/10/2017, M2 ghi cho khách tổng tiền đề là 1.955.000 đồng, thực nhận là 1.880.000 đồng; 635 điểm lô là 13.970.000 đồng; tổng số tiền ghi số lô đề là 15.925.000 đồng, thực thu là 15.850.000 đồng; chuyển cho H, Hô là 15.289.700 đồng; sau khi có kết quả xổ số, trúng 180 điểm lô là 14.400.000 đồng; tổng số tiền đánh bạc của M2 với vợ chồng H, Hô ngày 19/10/2017 là 30.325.000 đồng; M2 thu lời 560.300 đồng; H, Hô thu lời 889.700 đồng. Ngày 22/10/2017, M2 ghi đề và đề ba càng là 685.000 đồng, thực thu là 680.000 đồng; 865 điểm lô là 19.030.000 đồng; lô xiên là 20.000 đồng; tổng số tiền ghi số lô, số đề là 19.735.000 đồng, thực thu là 19.730.000 đồng; chuyển cho H, Hô là 19.378.700 đồng; sau khi có kết quả xổ số, trúng 225 điểm lô là 18.000.000 đồng; tổng số tiền đánh bạc của M2 với vợ chồng H, Hô ngày 22/10/2017 là 37.735.000 đồng; M2 thu lời 351.300 đồng; H, Hô thu lời 1.378.700 đồng. Ngày 23/10/2017, M2 ghi tổng số tiền đề là 1.017.000 đồng, thực thu là 941.300 đồng; 790 điểm lô là 17.380.000 đồng; tổng số tiền ghi số lô đề là 18.397.000 đồng, thực thu là 18.321.300 đồng; chuyển cho H, Hô là 17.974.580 đồng; sau khi có kết quả xổ số, trúng 135 điểm lô là 10.800.000 đồng; tổng số tiền đánh bạc của M2 với vợ chồng H, Hô ngày 23/10/2017 là 29.197.000 đồng; M2 thu lời 346.720 đồng; H, Hô thu lời là 7.174.580 đồng. Ngày 24/10/2017, M2 ghi số tiền đề là 2.185.000 đồng, thực nhận là 1.999.000 đồng; 665 điểm lô là 14.630.000 đồng; lô xiên 450.000 đồng; tổng số tiền ghi số lô đề là 16.860.000 đồng, thực thu là 16.674.000 đồng; chuyển cho H, Hô là 16.147.200 đồng; sau khi có kết quả xổ số miền Bắc, trúng 230 điểm lô là 18.400.000 đồng; tổng số tiền đánh bạc của M2 với vợ chồng H, Hô ngày 24/10/2017 là 35.260.000 đồng; M2 thu lời 526.800 đồng; H, Hô không thu lời. Ngày 25/10/2017, M2 ghi số tiền đề và ba càng là 1.040.000 đồng, thực thu là 982.000 đồng; 640 điểm lô là 14.080.000 đồng; lô xiên 500.000 đồng; tổng số tiền ghi số lô đề là 15.620.000 đồng, thực thu là 15.562.000 đồng; chuyển cho H, Hô là 15.091.600 đồng; sau khi có kết

quả xổ số, khách trúng lô đề số tiền là 24.550.000 đồng; tổng số tiền đánh bạc của M2 với vợ chồng H, Hô ngày 25/10/2017 là 40.170.000 đồng; M2 thu lời 470.400 đồng; H, Hô không thu lời.

Như vậy từ ngày 14/10/2017 đến ngày 27/10/2017 tổng số tiền đánh bạc của Tạ Hoài M2 với Trần Đức H và Ngô Thị Hô là 291.723.000 đồng; Tạ Hoài M2 thu lời 4.195.880 đồng; Trần Đức H và Ngô Thị Hô thu lời 17.757.680 đồng.

Bản án hình sự sơ thẩm số 80/2019/HS-ST ngày 17/4/2019 của Tòa án nhân dân quận B đã áp dụng khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Hình sự năm 1999; điểm s khoản 1 Điều 51; khoản 2 Điều 51; điểm g khoản 1 Điều 52; Điều 17; Điều 38; Điều 58 của Bộ luật hình sự năm 2017, xử phạt Tạ Hoài M2 15 tháng tù; Nguyễn Văn M 12 tháng tù đều về tội “*Tổ chức đánh bạc*”. Ngoài ra bản án hình sự sơ thẩm còn xử phạt Trần Đức H 30 tháng tù, Ngô Thị Hô 24 tháng tù đều về tội “*Tổ chức đánh bạc*”; quyết định các biện pháp tư pháp, án phí và quyền kháng cáo.

Ngày 22 và 26/4/2019 các bị cáo Tạ Hoài M2 và Nguyễn Văn M kháng cáo đề nghị được cải tạo ngoài xã hội, được hưởng án treo.

Tại phiên tòa: Các bị cáo giữ nguyên yêu cầu kháng cáo và khai nhận toàn bộ hành vi vi phạm như bản án sơ thẩm đã quy kết. Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội sau khi đánh giá tính chất, mức độ, hậu quả của hành vi, nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ của từng bị cáo đã đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm căn cứ các Điều 331; 332; 333; 334; điểm b khoản 1 Điều 355; điểm c, e khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự, chấp nhận các kháng cáo về hình thức. Về nội dung, chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo Tạ Hoài M2, chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Văn M, sửa bản án sơ thẩm, cụ thể: Áp dụng khoản 1 Điều 249; Điều 60 của Bộ luật Hình sự năm 1999; các điểm b, s khoản 1 Điều 51; khoản 2 Điều 51; điểm g khoản 1 Điều 52; Điều 17; Điều 58 của Bộ luật hình sự năm 2017, xử phạt Tạ Hoài M2 từ 12 đến 13 tháng tù về tội “*Tổ chức đánh bạc*”; xử phạt Nguyễn Văn M 12 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 24 tháng về tội “*Tổ chức đánh bạc*”.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] *Về tố tụng*: Quá trình khởi tố, điều tra, truy tố, xét xử sơ thẩm vụ án này, các cơ quan và người tiến hành tố tụng cấp sơ thẩm đã thực hiện đúng các quy định của Bộ luật tố tụng Hình sự; không ai có ý kiến thắc mắc, khiếu nại gì. Sau khi xét xử sơ thẩm, trong thời hạn luật định các bị cáo có kháng cáo là hợp lệ, được chấp nhận.

[2] *Về nội dung*: Trong khoảng thời gian từ ngày 14/10/2017 đến ngày 27/10/2017, Tạ Hoài M2 đã 08 lần có hành vi tổ chức đánh bạc bằng hình thức ghi các số lô đề thông qua kết quả mở thưởng xổ số kiến thiết Miền Bắc hàng ngày cho những người chơi với tổng số tiền đánh bạc là 291.172.300 đồng; trong đó, ngày ít nhất là 29.197.000 đồng, ngày nhiều nhất là 43.685.000 đồng; hưởng lợi 4.222.880 đồng. Trong các ngày 26/10/2017 (*Ghi số tiền 57.571.000 đồng*) và ngày 27/10/2017 (*Ghi số tiền là 15.969.000 đồng*), Nguyễn Văn M đã 02 lần có hành vi tổ chức đánh bạc bằng hình thức ghi các số lô đề thông qua kết quả mở thưởng xổ số kiến thiết Miền Bắc hàng ngày cho những người chơi với tổng số tiền đánh bạc là 73.540.000 đồng; hưởng lợi 2.342.760 đồng. Sau khi ghi các số lô đề cho khách, trước khi có kết quả mở thưởng xổ số kiến thiết Miền Bắc, Tạ Hoài M2 và Nguyễn Văn M tập hợp lại thành bảng, sau đó sử dụng điện thoại chụp ảnh gửi qua mạng xã hội Zalo được cài đặt trên điện thoại di động cho vợ chồng Trần Đức H, Ngô Thị H ô. Hành vi trên của các bị cáo bị Tòa án cấp sơ thẩm kết án về đồng phạm tội "*Tổ chức đánh bạc*" theo quy định tại khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Hình sự năm 1999 là đúng.

[3] *Xét kháng cáo của các bị cáo Hội đồng xét xử nhận thấy*: Tạ Hoài M2 và Nguyễn Văn M đã nhiều lần tham gia tổ chức đánh bạc dưới hình thức ghi lô đề; trong đó Tạ Hoài M2 tham gia 08 lần với tổng số tiền đánh bạc lên đến 291.172.300 đồng; Nguyễn Văn M tham gia 02 lần với tổng số tiền 73.540.000 đồng. Các bị cáo phạm tội thuộc trường hợp tăng nặng "*Phạm tội 02 lần trở lên*" theo quy định tại điểm g khoản 1 Điều 52 của Bộ luật Hình sự. Tuy nhiên, các bị cáo chỉ là Thư ký ghi lô đề; phạm tội với vai trò đồng phạm giúp sức cho vợ chồng Trần Đức H và Ngô Thị H ô; hưởng lợi số tiền không lớn; đều thành khẩn khai báo; ăn năn hối cải; sau khi xét xử sơ thẩm, các bị cáo đã tự nguyện nộp khoản tiền án phí hình sự sơ thẩm và tiền thu lời bất chính, thể hiện thái độ ăn năn, tích cực khắc phục hậu quả; về nhân thân, cả hai bị cáo đều chưa có tiền án, tiền sự; phạm tội lần đầu; bị cáo Tạ Hoài M2 có hoàn cảnh kinh tế và gia đình khó khăn, chồng chết, là lao động chính đang nuôi 02 con nhỏ; bị cáo Nguyễn

Văn M đang bị bệnh, là lao động chính nuôi mẹ già, con nhỏ. Căn cứ tính chất, mức độ, hậu quả của hành vi, vai trò, nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của từng bị cáo nêu trên; đối chiếu Nghị quyết số 01/2013/NQ-HĐTP ngày 06/11/2013 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân Tối cao hướng dẫn áp dụng Điều 60 của Bộ luật Hình sự năm 1999, Hội đồng xét xử phúc thẩm áp dụng thêm các tình tiết giảm nhẹ theo điểm b khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2017 để giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo Tạ Hoài M2; và cho bị cáo Nguyễn Văn M được hưởng án treo như đề nghị của Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội tại phiên tòa là phù hợp.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị tiếp tục có hiệu lực pháp luật.

[4] Về án phí phúc thẩm: Căn cứ Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự và Nghị quyết số 326/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án, các bị cáo không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm c, e khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng Hình sự năm 2015: Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Văn M, chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo Tạ Hoài M2, sửa một phần bản án sơ thẩm, cụ thể:

1.1) Áp dụng khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Hình sự năm 1999; các điểm b, s khoản 1 Điều 51; khoản 2 Điều 51; điểm g khoản 1 Điều 52; Điều 17; Điều 38; Điều 58 của Bộ luật Hình sự năm 2017, xử phạt Tạ Hoài M2 (*Tên gọi khác: Tạ Thị Hoài M2*): **12 (Mười hai)** tháng tù về tội “*Tổ chức đánh bạc*”, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt đầu thi hành án.

1.2) Áp dụng khoản 1 Điều 249; Điều 60 của Bộ luật Hình sự năm 1999; các điểm b, s khoản 1 Điều 51; khoản 2 Điều 51; điểm g khoản 1 Điều 52; Điều 17; Điều 38; Điều 58 của Bộ luật Hình sự năm 2017, xử phạt Nguyễn Văn M: **12 (Mười hai)** tháng tù về tội “*Tổ chức đánh bạc*” nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách **24 (Hai bốn)** tháng tính từ ngày 24/7/2019. Giao bị cáo Nguyễn Văn M cho Ủy ban nhân dân phường C, quận B, thành phố Hà Nội để giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách.

1.3) Các bị cáo không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

1.4) Ghi nhận bị cáo Tạ Hoài M2 đã nộp 200.000 đồng (Hai trăm ngàn đồng) án phí hình sự sơ thẩm và 4.222.880 đồng (Bốn triệu hai trăm hai mươi hai ngàn tám trăm tám mươi đồng) tiền thu lời bất chính (Theo các Biên lai thu tiền số 0003480 ngày 17/4/2019 và số 0003645 ngày 27/6/2019 của Chi cục Thi hành án dân sự quận B, thành phố Hà Nội). Bị cáo Nguyễn Văn M đã nộp 200.000 đồng (Hai trăm ngàn đồng) án phí hình sự sơ thẩm và 2.342.760 đồng (Hai triệu ba trăm bốn mươi hai ngàn bảy trăm sáu mươi đồng) tiền thu lời bất chính (Theo các Biên lai thu tiền số 0003604 ngày 10/5/2019 và số 0003711 ngày 11/7/2019 của Chi cục Thi hành án dân sự quận B, thành phố Hà Nội).

2. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm về tội danh , hình phạt đối với các bị cáo Trần Đức H , Ngô Thị Hô; về các biện pháp tư pháp; án phí không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

3. Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND Cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND Cấp cao tại Hà Nội;
- TT Lý lịch tư pháp QG-Bộ Tư pháp;
- VKSND thành phố Hà Nội;
- Công an thành phố Hà Nội;
- TAND quận B;
- VKSND quận B;
- Công an quận B;
- THADS quận B;
- UBND phường C, quận B, Hà Nội;
- Người kháng cáo;
- Người có liên quan đến kháng cáo;
- Lưu HS, VT.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Trần Nam Hà